

**SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR ET SERVICE PUBLIC
FEDERAL SANTE PUBLIQUE, SECURITE DE LA CHAINE ALI-
MENTAIRE ET ENVIRONNEMENT**

F. 2007 — 2158

[S - C - 2007/22560]

26 MARS 2007. — Arrêté royal fixant le lieu d'établissement, le fonctionnement et l'organisation de l'Agence des appels aux services de secours

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le projet d'arrêté royal que j'ai l'honneur de soumettre à Votre Majesté vise à établir une Agence de gestion des appels aux services de secours, dénommée ci-après l'Agence 112.

L'Agence 112 est établie conjointement par le Ministre de l'Intérieur et le Ministre de la Santé Publique, en exécution des articles 197 à 199 de la loi-programme du 9 juillet 2004.

L'Agence 112 est un établissement public doté de la personnalité juridique et appartenant à la catégorie B prévue par la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public.

Conformément à l'article 198 de la loi-programme précitée, l'Agence 112 a pour mission la gestion du système d'appel unifié qui regroupe les appels aux numéros téléphoniques 100, 101 et 112 pour l'aide médicale urgente, les services d'incendie et la police.

L'Agence 112 sera responsable de la direction des calltakers neutres qui travaillent dans les centres communs de gestion des appels téléphoniques. Ces centres de gestion, qui s'occuperont aussi bien du calltaking de la police, des services d'incendie que des services médicaux, seront développés dans l'avenir. Ainsi, le calltaking et le dispatching, qui sont actuellement effectués par une même personne, seront séparés.

Le calltaking assure la prise de l'appel, l'écoute, l'analyse des besoins et l'élaboration d'une proposition d'intervention adaptée au bénéfice de l'appelant.

Le dispatching, qui est organisé en dehors de l'Agence 112, assure ensuite la gestion des moyens disponibles après réception de l'information transmise par le calltaking.

Le projet d'arrêté royal peut, après les dispositions générales prévues aux articles 1 et 2, être subdivisé en deux parties.

Il y a, d'une part, le chapitre qui détermine les organes de gestion. Celui-ci comporte deux parties à savoir les dispositions relatives au Conseil d'Administration ainsi que les dispositions relatives au directeur général et au directeur général adjoint.

Il y a, d'autre part, le chapitre qui détermine plus précisément le fonctionnement de l'Agence 112, et qui prévoit la création d'un comité de gestion opérationnelle.

L'article 3 prévoit que l'Agence est dirigée par un Conseil d'Administration.

Sa composition est fixée dans l'article 4. En plus du président et des représentants des Ministres respectifs, il est composé de deux représentants des différentes disciplines, lesquels sont désignés sur la base de leurs compétences professionnelles en matière de services de secours. Cette dernière catégorie est composée paritairement de membres d'expression française et de membres d'expression néerlandaise, lesquels sont désignés sur proposition conjointe des Ministres.

Les incompatibilités visant les membres du Conseil d'Administration sont prévues à l'article 5. Les décisions politiques relèvent toujours de la compétence des Ministres concernés. Les membres du Conseil d'Administration ne peuvent pas être porteurs de mandats politiques.

L'article 6 énonce les compétences dont dispose le Conseil d'Administration et qui sont jugées nécessaires pour le fonctionnement et la gestion de l'Agence 112. Cette énumération n'est cependant pas limitative.

La suggestion du Conseil d'Etat de reprendre, pour des raisons de sécurité juridique, les motifs de révocation des membres du Conseil d'Administration dans le projet n'a pas été suivie. Il a été choisi d'indiquer ceux-ci dans le règlement d'ordre intérieur à établir, conformément à l'article 7, afin d'assurer une certaine souplesse de gestion.

Le second volet du chapitre relatif aux organes de gestion traite de la nomination du directeur général, qui dirigera l'Agence 112, et du directeur général adjoint qui l'assistera dans cette tâche, comme fixé à l'article 8.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN
EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID, VEI-
LIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU**

N. 2007 — 2158

[S - C - 2007/22560]

26 MAART 2007. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de vestigingsplaats, de werking en de organisatie van het Agentschap voor de oproepen tot de hulpdiensten

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het ontwerp van koninklijk besluit dat ik de eer heb aan Uwe Majesteit voor te leggen, strekt ertoe een Agentschap voor het beheer van de oproepen tot de hulpdiensten op te richten, hierna het Agentschap 112 genoemd.

De oprichting van het Agentschap 112 gebeurt gezamenlijk door de Minister van Binnenlandse Zaken en de Minister van Volksgezondheid, en betreft de uitvoering van de artikelen 197 tot 199 van de program-mawet van 9 juli 2004.

Het Agentschap 112 is een openbare instelling met rechtspersoonlijkheid en behoort tot de in de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut bedoelde categorie B.

Overeenkomstig artikel 198 van voornoemde program-mawet heeft het Agentschap 112 als opdracht het beheer van het eenvormig oproepstelsel dat de oproepen tot de telefoonnummers 100, 101 en 112 voor dringende geneeskundige hulpverlening, brandweerdiensten en politie verenigt.

Het Agentschap 112 zal instaan voor de overkoepeling van de neutrale calltakers, werkzaam in de gemeenschappelijke meldkamers. Deze meldkamers, die instaan voor de calltaking van zowel de politie, de brandweer als de medische discipline, zullen in de toekomst ontwikkeld worden. Zodoende zullen calltaking en dispatching, welke in de huidige situatie door dezelfde persoon geschieden, gescheiden worden van elkaar.

De calltaking verzekert het aannemen van de oproep, het beluisteren, de analyse van de behoefte en het opmaken van een gepast uitrukvoorstel ten behoeve van de oproeper.

De dispatching, welke buiten het Agentschap 112 wordt georganiseerd, verzekert voorts het beheer van de beschikbare middelen na ontvangst van de informatie overgemaakt door de calltaking.

Het ontwerp van koninklijk besluit kan, na de algemene bepalingen voorzien in de artikelen 1 en 2, onderverdeeld worden in twee delen.

Eenzijds is er het hoofdstuk dat de beheersorganen vaststelt. Dit is tweeledig en bevat zowel de bepalingen betreffende de Raad van Bestuur als de bepalingen betreffende de directeur-generaal en adjunct directeur-generaal.

Anderzijds is er het hoofdstuk dat de werking van het Agentschap 112 nader bepaalt, en voorziet in de oprichting van een operationeel beheerscomité.

Artikel 3 voorziet dat het Agentschap 112 bestuurd wordt door een Raad van Bestuur.

Zijn samenstelling is bepaald in artikel 4. Naast een voorzitter en de vertegenwoordigers van de respectievelijke Ministers, is hij samengesteld uit twee vertegenwoordigers van de verschillende disciplines, welke aangewezen worden op basis van hun beroepsbekwaamheden inzake de hulpdiensten. Deze laatste categorie is samengesteld uit een gelijk aantal Nederlandstalige en Franstalige leden, welke aangewezen worden op gezamenlijke voordracht van de Ministers.

De onverenigbaarheden die gelden voor de leden van de Raad van Bestuur werden opgenomen in artikel 5. De politieke beslissingen blijven behoren tot de bevoegdheid van de betrokken Ministers. De leden van de Raad van Bestuur mogen geen houder zijn van politieke mandaten.

Voorts werd in artikel 6 een bepaling opgenomen betreffende de bevoegdheden waarover de Raad van Bestuur beschikt en welke nodig geacht worden voor de werking en het bestuur van het Agentschap 112. Het aldaar opgesomde takenpakket is echter niet-limitatief.

Ondanks het feit dat het volgens de Raad van State dienend zou zijn voor de rechtszekerheid de gronden tot afzetting van de leden van de Raad van Bestuur op te nemen in het ontwerp, werd dit voorstel niet gevolgd. Er werd voor geopteerd deze eventueel eerder op te nemen in het overeenkomstig artikel 7 op te stellen huishoudelijk reglement, teneinde een zekere soepelheid in het beheer te waarborgen.

Het tweede luik van het hoofdstuk beheersorganen bevat de aanstelling van de directeur-generaal, die het Agentschap 112 zal leiden, en de adjunct directeur-generaal, die hem in deze taak zal bijstaan, zoals bepaald in artikel 8.

Ces nominations seront effectuées conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 16 novembre 2006 relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions de management et d'encadrement dans certains organismes d'intérêt public. Les incompatibilités qui sont contenues dans cet arrêté royal seront également d'application pour le directeur général et le directeur général adjoint de l'Agence 112. Ces dispositions se retrouvent dans les articles 9 et 10 de l'arrêté royal du 16 novembre 2006.

L'arrêté royal du 16 novembre 2006 est modifié, afin d'ajouter l'Agence 112 dans son champ d'application.

Le directeur général est chargé d'une liste de tâches, non-limitative, reprise à l'article 12. Ces tâches relèvent de la gestion journalière de l'Agence 112.

Conformément à l'article 11, le directeur général exécute également les décisions du Conseil d'Administration.

Enfin, le deuxième aspect important de cet arrêté royal est la création d'un comité de gestion opérationnelle au sein de l'Agence 112. Ce comité est visé aux articles 14 à 17.

Le comité de gestion opérationnelle sera constitué de représentants des différentes disciplines, afin d'impliquer les services de secours en ce qui concerne les finalités opérationnelles des appels d'urgence adressés aux numéros de téléphone 100, 101 et 112.

Ces finalités opérationnelles comprennent tout ce qui concerne le fonctionnement des centres de gestion des appels d'urgence précités, en particulier en ce qui concerne l'aspect opérationnel et les modèles opérationnels. Malgré la demande d'une description plus détaillée de cette notion, formulée dans l'avis du Conseil d'Etat, il a été choisi de garder cette définition très large. Le contenu de cette notion peut en effet être sujet à modification en raison de l'évolution technologique permanente dans ce domaine.

Les articles 18 à 20 règlent la tutelle sur l'Agence 112.

Donné à Bruxelles, le 26 mars 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'intérieur,
P. DEWAELE

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
R. DEMOTTE

AVIS 41.615/3
DE LA SECTION DE LEGISLATION
DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, troisième chambre, saisi par le Ministre de la Santé publique, le 8 novembre 2006, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "fixant le lieu d'établissement, le fonctionnement et l'organisation de l'Agence des Appels aux Services de Secours", a donné le 28 novembre 2006 l'avis suivant :

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique et l'accomplissement des formalités prescrites.

Par ailleurs, le présent avis comporte également un certain nombre d'observations sur d'autres points. Il ne peut toutefois s'en déduire que, dans le délai qui lui est imparti, la section de législation a pu procéder à un examen exhaustif du projet.

PORTEE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

2. La loi-programme du 9 juillet 2004 crée une Agence des appels aux services de secours (ci-après : l'Agence), un établissement public doté de la personnalité juridique, classé dans la catégorie B prévue par la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public. L'Agence a pour mission la gestion du système d'appel unifié qui regroupe les appels aux numéros téléphoniques 112, 100 et 101 pour l'aide médicale urgente, les services d'incendie et la police.

Le projet d'arrêté soumis pour avis fixe le lieu d'établissement de l'Agence (article 2), les règles concernant la composition du conseil d'administration, la durée du mandat de ses membres, leur révocation, leurs indemnités et leurs incompatibilités ainsi que les compétences du conseil d'administration (articles 3 à 8), le statut et les attributions du

Deze aanstellingen zullen gebeuren overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 16 november 2006 betreffende de aanduiding en de uitoefening van de management- en staffuncties in sommige instellingen van openbaar nut. Ook de daarin opgenomen onverenigbaarheden zijn van toepassing op de directeur-generaal en de adjunct directeur-generaal van het Agentschap 112. Deze bepalingen zijn terug te vinden in de artikelen 9 en 10 van het koninklijk besluit van 16 november 2006.

Het koninklijk besluit van 16 november 2006 wordt gewijzigd, in die zin dat het Agentschap 112 toegevoegd wordt aan het toepassingsgebied.

De directeur-generaal is belast met een niet-limitatieve lijst van taken, opgenomen in artikel 12. Die taken vallen onder het dagelijks beheer van het Agentschap 112.

Overeenkomstig artikel 11 voert de directeur-generaal eveneens de beslissingen van de Raad van Bestuur uit.

Tenslotte wordt als tweede belangrijke aspect van dit koninklijk besluit een operationeel beheerscomité opgericht in de schoot van het Agentschap 112. Dit comité is voorzien in de artikelen 14 tot 17.

Het operationeel beheerscomité zal bestaan uit vertegenwoordigers van de verschillende disciplines, teneinde de hulpdiensten te betrekken bij wat de operationele doeleinden van de noodoproepen tot de telefoonnummers 100, 101 en 112 betreft.

Deze operationele doeleinden omvatten alles wat de werking van de beheerscentrales van voornoemde noodoproepen betreft, in het bijzonder met betrekking tot het operationele aspect en de operationele modellen. Ondanks de vraag in het advies van de Raad van State tot nadere omschrijving van dit begrip, werd ervoor geopteerd de definitie heel ruim te houden. De inhoud van dit begrip kan namelijk aan verandering onderhevig zijn tengevolge van de voortdurende technologische evolutie op dat gebied.

De artikelen 18 tot 20 regelen voorts het toezicht op het Agentschap 112.

Gegeven te Brussel, 26 maart 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
P. DEWAELE

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
R. DEMOTTE

ADVIES 41.615/3
VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, derde kamer, op 8 november 2006 door de Minister van Volksgezondheid verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot vaststelling van de vestigingsplaats, de werking en de organisatie van het Agentschap voor de oproepen tot de hulpdiensten", heeft op 28 november 2006 het volgende advies gegeven :

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, heeft de afdeling wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de te vervullen vormvereisten.

Daarnaast bevat dit advies ook een aantal opmerkingen over andere punten. Daaruit mag echter niet worden afgeleid dat de afdeling wetgeving binnen de haar toegemeten termijn een exhaustief onderzoek van het ontwerp heeft kunnen verrichten.

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

2. Bij de programmawet van 9 juli 2004 wordt een Agentschap voor de oproepen tot de hulpdiensten opgericht (hierna : het Agentschap) als openbare instelling met rechtspersoonlijkheid van categorie B als bedoeld bij de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut. Dat Agentschap heeft als opdracht het beheer van het eenvormig oproepstelsel met betrekking tot de oproepen tot de telefoonnummers 112, 100 en 101 voor dringende geneeskundige hulpverlening, brandweerdiensten en politie.

Het om advies voorgelegde ontwerpbesluit bepaalt de vestigingsplaats van het Agentschap (artikel 2), de regels inzake de samenstelling van de raad van bestuur, de duur van het mandaat van de leden ervan, de afzetting, de vergoeding en de onverenigbaarheden van deze leden en de bevoegdheden van de raad van bestuur (artikelen 3 tot 8), het

directeur général et du directeur général adjoint de l'Agence (articles 9 à 13) ainsi que les règles de fonctionnement de l'Agence qui impliquent entre autres que le Roi crée, dans chaque province et dans l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale, un centre de traitement des appels urgents aux numéros 100, 101 et 112 (article 14), et dispose qu'il est créé un "Comité de gestion opérationnelle" chargé de veiller au "respect des finalités opérationnelles propres aux services de secours concernés par les appels d'urgence aux numéros téléphoniques 112, 100 et 101" (articles 15 à 18).

En outre, le projet règle la tutelle sur l'Agence. Cette tutelle relève des ministres qui ont l'intérieur et la santé publique dans leurs attributions et est exercée au moyen d'un "plan d'audit" annuel et par un commissaire du gouvernement (articles 20 et 21).

L'arrêté dont le projet est à l'examen entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur du chapitre VII (lire : chapitre VII du titre VIII) de la loi-programme du 9 juillet 2004 (article 22).

3. L'arrêté en projet trouve son fondement juridique dans les articles 198, § 2, alinéa 1^{er}, et 199, alinéa 2, de la loi-programme du 9 juillet 2004.

La disposition citée en premier précise que, sans préjudice de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, le lieu d'établissement, le fonctionnement, l'organisation, les organes de gestion, les règles applicables à la composition de ces derniers et les règles relatives aux incompatibilités des administrateurs de l'Agence.

Selon la dernière disposition, le Roi fixe le plan de personnel de l'agence, le statut du personnel, ses rémunérations et ses indemnités. Cette disposition procure un fondement juridique aux articles concernant le directeur général et le directeur général adjoint.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

4. Ni l'article 107 de la Constitution ni aucune disposition de la loi du 16 mars 1954 ne procurant de fondement juridique à l'arrêté en projet, on supprimera les deux premiers alinéas du préambule.

5. Au troisième alinéa actuel du préambule (qui devient le premier alinéa), on fera plus précisément référence aux articles 198, § 2, alinéa 1^{er}, et 199, alinéa 2, de la loi-programme du 9 juillet 2004. Ce sont en effet ces dispositions qui constituent le fondement juridique de l'arrêté en projet (voir l'observation 3).

6. Au cinquième alinéa du préambule (qui devient le troisième alinéa), on mentionnera encore la date de l'accord donné par le Ministre du Budget (31 mars 2006).

7. Dès lors que l'avis du Conseil d'Etat a été demandé en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, on rédigera le huitième alinéa actuel du préambule (qui devient le sixième alinéa) comme suit :

« Vu l'avis 41.615/3 du Conseil d'Etat, donné le 28 novembre 2006, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat; ».

Article 1^{er}

8. A l'article 1^{er}, on écrira "l'on entend" au lieu de "il y a lieu d'entendre".

Article 4

9. On précisera à l'article 4, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4^o, a) et c), quel est le groupe de personnes visé par les membres représentant "la sécurité civile" et "la santé publique", et de combien de ces membres se compose le conseil d'administration.

10. Dans le texte néerlandais de l'article 4, § 1^{er}, alinéa 2, on écrira "bedoeld in het eerste lid, 4^o," au lieu de "bedoeld onder alinea 1, 4^o".

11. Dans la phrase introductive du texte néerlandais de l'article 4, § 2, on écrira "bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad" au lieu de "bij in de Ministerraad overlegd besluit".

Les articles 4, § 5, alinéa 1^{er}, et 21, alinéa 2, appellent la même observation.

12. Dans l'intérêt de la sécurité juridique, il y aurait lieu que l'article 4, § 5, alinéa 1^{er}, précise pour quels motifs le président et les membres du conseil d'administration de l'Agence peuvent être révoqués.

statuut en de bevoegdheden van de directeur-generaal en de adjunct directeur-generaal van het Agentschap (artikelen 9 tot 13) en de zogenaamde regels inzake de werking van het Agentschap, die onder meer inhouden dat de Koning in elke provincie en in het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad een centrum voor behandeling van de noodoproepen tot de telefoonnummers 100, 101 en 112 opricht (artikel 14), en dat een "Operationeel Beheerscomité" wordt opgericht dat belast is met het toezicht op "de naleving van de operationele doeleinden van de hulpdiensten die betrokken zijn bij de noodoproepen tot de telefoonnummers 112, 100 en 101" (artikelen 15 tot 18). In het ontwerp wordt tevens het toezicht op het Agentschap geregeld.

Dat toezicht ressorteert onder de ministers bevoegd voor de binnenlandse zaken en de volksgezondheid, en wordt uitgeoefend door middel van een jaarlijks "auditplan" en een regeringscommissaris (artikelen 20 en 21).

Het besluit dat thans in ontwerpvorm voorligt, treedt in werking op de datum van inwerkingtreding van hoofdstuk VII (lees : hoofdstuk VII van titel VIII) van de programmawet van 9 juli 2004 (artikel 22).

3. Het ontworpen besluit vindt rechtsgrond in de artikelen 198, § 2, eerste lid, en 199, tweede lid, van de programmawet van 9 juli 2004.

Luidens de eerstgenoemde bepaling bepaalt de Koning, onverminderd de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de vestigingsplaats, de werking, de organisatie, de beheersorganen, de regelen met betrekking tot hun samenstelling en de regelen betreffende de onverenigbaarheden van de beheerders van het Agentschap.

Luidens de laatstgenoemde bepaling stelt de Koning het personeelsplan van het Agentschap, het personeelsstatuut, de bezoldigingen en de vergoedingen van het personeel vast. Deze bepaling vormt de rechtsgrond voor de artikelen betreffende de directeur-generaal en de adjunct-directeur-generaal.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

4. Noch artikel 107 van de Grondwet, noch enige bepaling uit de wet van 16 maart 1954 bieden rechtsgrond voor het ontworpen besluit. Het eerste en het tweede lid van de aanhef dienen derhalve te worden weggelaten.

5. In het huidige derde lid van de aanhef (dat het eerste lid wordt) verwijze men meer specifiek naar de artikelen 198, § 2, eerste lid, en 199, tweede lid, van de programmawet van 9 juli 2004. Het zijn immers die bepalingen die de rechtsgrond vormen voor het ontworpen besluit (zie opmerking 3).

6. In het vijfde lid van de aanhef (dat het derde lid wordt), dient nog de datum van de akkoordbevinding van de Minister van Begroting (31 maart 2006) te worden vermeld.

7. Aangezien de Raad van State om advies is gevraagd met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, redigere men het huidige achtste lid van de aanhef (dat het zesde lid wordt) als volgt :

« Gelet op advies 41.615/3 van de Raad van State, gegeven op 28 november 2006, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State; ».

Artikel 1

8. In artikel 1 schrijve men "wordt verstaan" in plaats van "moet worden verstaan".

Artikel 4

9. Er dient in artikel 4, § 1, eerste lid, 4^o, a) en c), te worden gespecificeerd welke groep personen worden bedoeld met de leden die "[de] civiele veiligheid" en "de volksgezondheid" vertegenwoordigen, en uit hoeveel van deze leden de raad van bestuur bestaat.

10. In de Nederlandse tekst van artikel 4, § 1, tweede lid, schrijve men "bedoeld in het eerste lid, 4^o," in plaats van "bedoeld onder alinea 1, 4^o".

11. In de Nederlandse tekst van de inleidende zin van artikel 4, § 2, schrijve men "bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad" in plaats van "bij in de Ministerraad overlegd besluit".

Eenzelfde opmerking geldt ten aanzien van de artikelen 4, § 5, eerste lid, en 21, tweede lid.

12. De rechtszekerheid zou ermee gediend zijn indien in artikel 4, § 5, eerste lid, zou worden bepaald op welke gronden de voorzitter en de leden van de raad van bestuur van het Agentschap kunnen worden afgezet.

13. Dans le texte néerlandais de l'article 4, § 5, alinéa 1^{er}, on écrira "op voorstel van" au lieu de "op voordracht van" (ce dernier terme étant uniquement employé dans le cadre de nominations ou de désignations).

14. Selon le délégué, le quorum défini à l'article 4, § 5, alinéa 2, est uniquement d'application pour les décisions de révocation. Il est recommandé de le préciser (comme le fait au demeurant l'article 4, § 5, alinéa 3).

Article 5

15. L'article 5 annonce uniquement l'adoption d'un arrêté royal. En outre, les formalités qu'il prévoit sont déjà imposées par d'autres dispositions. Cet article n'étant pas normatif, il serait préférable de le supprimer.

Article 6

16. A l'article 6, alinéa 1^{er}, 4^o, on écrira, conformément à la terminologie constitutionnelle récente, "Parlement" au lieu de "Conseil".

17. A l'article 6, alinéa 1^{er}, 5^o, on mentionnera également les commissaires d'arrondissement adjoints et on supprimera la référence aux commissaires d'arrondissement de la province du Brabant flamand dès lors que les titulaires de ces fonctions sont déjà compris dans la notion générale de "commissaires d'arrondissement".

18. La question se pose de savoir si l'incompatibilité visée à l'article 6, alinéa 1^{er}, 7^o, ne devrait pas être étendue aux membres des collègues exécutifs des organes territoriaux intracommunaux, visés à l'article 41, alinéas 2 et 3, de la Constitution.

Article 7

19. Selon le délégué, l'énumération figurant à l'article 7, § 2, n'est pas limitative. Bien que les mots "met name" soient corrects en néerlandais, il serait plus précis d'écrire "onder meer".

Il y aurait lieu de rédiger le texte français de l'article 7, § 2, comme suit :

« § 2. Il est chargé notamment :

1^o d'approuver le plan...

2^o d'approuver le budget...

3^o de représenter...

4^o d'approuver le plan... ».

L'article 13, alinéa 2, appelle la même observation.

20. En vertu de l'article 7, § 2, 1^o, le conseil d'administration de l'Agence est chargé d'approuver le plan de personnel ne dépassant pas les enveloppes annuelles. En vertu de l'article 7, § 4, les décisions en question du conseil d'administration sont soumises à l'approbation des ministres qui ont l'intérieur et la santé publique dans leurs attributions, sans préjudice des dispositions de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public.

En vertu de l'article 199, alinéa 2, de la loi-programme du 9 juillet 2004, c'est toutefois le Roi qui fixe le plan de personnel de l'Agence. En tant que disposition d'une loi spéciale, cette règle prévaut sur la loi (générale) du 16 mars 1954, notamment l'article 11, § 2, de cette loi.

Dès lors, la compétence du conseil d'administration peut porter tout au plus sur l'approbation d'une simple proposition de plan de personnel dont la fixation revient au Roi.

On adaptera donc l'article 7, § 2, 1^o, et on supprimera la référence au paragraphe 2, 1^o, que fait l'article 7, § 4.

21. L'article 7, § 2, 2^o, dispose que le conseil d'administration de l'Agence est chargé d'approuver le budget proposé par la direction et d'en contrôler l'exécution. L'article 7, § 4, dispose que, sans préjudice des dispositions de la loi du 16 mars 1954, les décisions du conseil d'administration à ce sujet sont soumises à l'approbation des ministres ayant l'intérieur et la santé publique dans leur attributions.

En vertu de l'article 3, § 2, de la loi du 16 mars 1954 (qui est applicable à l'Agence puisqu'il qu'il s'agit d'un organisme de la catégorie B visé par cette loi et que l'article 199, alinéa 1^{er}, de la loi programme du 9 juillet 2004 y fait d'ailleurs également référence en ce qui concerne sa gestion financière), le projet de budget est établi par les organes de gestion et approuvé par le ministre dont l'organisme concerné relève (en l'occurrence, les ministres ayant l'intérieur et la santé publique dans leurs attributions) et le ministre ayant les finances dans ses attributions.

L'article 7, § 2, 2^o, doit dès lors préciser que l'approbation qu'il vise concerne un projet de budget qui sera soumis aux ministres concernés.

13. In de Nederlandse tekst van artikel 4, § 5, eerste lid, schrijve men "op voorstel van" in plaats van "op voordracht van" (deze laatste term wordt enkel in de context van benoemingen of aanwijzingen gebruikt).

14. Volgens de gemachtigde geldt het in artikel 4, § 5, tweede lid, bepaalde quorum enkel voor de beslissingen tot afzetting. Het verdient aanbeveling dat te verduidelijken (zoals overigens het geval is in artikel 4, § 5, derde lid).

Artikel 5

15. Artikel 5 stelt enkel een te nemen koninklijk besluit in het vooruitzicht. Tevens zijn de erin bedoelde vormvereisten reeds elders opgelegd. Dat artikel is niet normatief, en wordt derhalve beter weggelaten.

Artikel 6

16. In artikel 6, eerste lid, 4^o, schrijve men, conform de recente grondwettelijke terminologie, "het Parlement" in plaats van "de Raad".

17. In artikel 6, eerste lid, 5^o, make men ook gewag van de adjunct-arrondissementscommissarissen en late men de verwijzing naar de arrondissementscommissarissen van de provincie Vlaams-Brabant weg nu de titularissen van die functies reeds begrepen zijn in het algemene begrip "de arrondissementscommissarissen".

18. De vraag rijst of de in artikel 6, eerste lid, 7^o, bedoelde onverenigbaarheid niet dient te worden uitgebreid tot de leden van de uitvoerende colleges van de in artikel 41, tweede en derde lid, van de Grondwet bedoelde binnengemeentelijke territoriale organen.

Artikel 7

19. Volgens de gemachtigde is de in artikel 7, § 2, vervatte opsomming niet limitatief. Alhoewel de woorden "met name" in het Nederlands taalkundig correct zijn, zou het duidelijker zijn te schrijven "onder meer".

In de Franse tekst redigere men artikel 7, § 2, als volgt :

« § 2. Il est chargé notamment :

1^o d'approuver le plan...

2^o d'approuver le budget...

3^o de représenter...

4^o d'approuver le plan... ».

Eenzelfde opmerking geldt ten aanzien van artikel 13, tweede lid.

20. Krachtens artikel 7, § 2, 1^o, is de raad van bestuur van het Agentschap belast met het goedkeuren van het personeelsplan binnen de toegestane personeelskredieten. Krachtens artikel 7, § 4, moeten de desbetreffende beslissingen van de raad van bestuur door de ministers bevoegd voor de binnenlandse zaken en de volksgezondheid worden goedgekeurd, onverminderd de bepalingen van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut.

Krachtens artikel 199, tweede lid, van de programmawet van 9 juli 2004 is het echter de Koning die het personeelsplan van het Agentschap vaststelt. Deze bepaling heeft als bepaling uit een bijzondere wet voorrang op de (algemene) wet van 16 maart 1954, inzonderheid op artikel 11, § 2, van die wet.

De bevoegdheid van de raad van bestuur kan bijgevolg hoogstens betrekking hebben op een goedkeuring van een louter voorstel van personeelsplan, waarvan de vaststelling aan de Koning toekomt.

Artikel 7, § 2, 1^o, dient derhalve te worden aangepast, en in artikel 7, § 4, dient de verwijzing naar paragraaf 2, 1^o, weg te vallen.

21. Luidens artikel 7, § 2, 2^o, is de raad van bestuur van het Agentschap belast met de goedkeuring van de door de directie voorgestelde begroting en controle op de uitvoering ervan. Luidens artikel 7, § 4, worden de beslissingen van de raad van bestuur dienaangaande ter goedkeuring voorgelegd aan de ministers bevoegd voor de binnenlandse zaken en de volksgezondheid, onverminderd de bepalingen van de wet van 16 maart 1954.

Krachtens artikel 3, § 2, van de wet van 16 maart 1954 (dat van toepassing is aangezien het Agentschap een instelling van categorie B is als bedoeld in die wet, en waarnaar trouwens ook wordt verwezen voor het financieel beheer van het Agentschap bij artikel 199, eerste lid, van de programmawet van 9 juli 2004), wordt het ontwerp van begroting opgemaakt door de organen van beheer en goedgekeurd door de minister van wie de betrokken instelling afhangt (in casu de ministers bevoegd voor de binnenlandse zaken en de volksgezondheid) en door de minister bevoegd voor de financiën.

In artikel 7, § 2, 2^o, dient derhalve te worden bepaald dat de erin bedoelde goedkeuring een ontwerp van begroting betreft dat aan de betrokken ministers zal worden voorgelegd.

22. On n'aperçoit pas ce que visent les mots "délibérations spéciales", figurant à l'article 7, § 2, 3°.

23. L'approbation du projet de budget faisant déjà l'objet de la compétence attribuée par l'article 7, § 2, 2° (voir observation 21), l'article 7, § 2, 4°, ne doit pas en faire état.

24. Puisque les articles 9 et 10 de la loi du 16 mars 1954 s'appliquent à l'Agence, l'article 7, § 3, est non seulement superflu, mais est également dépourvu de fondement juridique dès lors que la loi-programme du 9 juillet 2004 ne prévoit pas d'habilitation permettant de régler la tutelle sur l'Agence.

25. En ce qu'il dispose que les décisions du conseil d'administration relatives notamment au budget (1) présenté par la direction sont soumises à l'approbation des ministres qui ont respectivement l'intérieur et la santé publique dans leurs attributions, l'article 7, § 4, du projet est en contradiction avec l'article 3, § 2, alinéa 1^{er}, de la loi du 16 mars 1954 précité, qui requiert que le projet de budget soit aussi approuvé par le ministre ayant les finances dans ses attributions.

L'article 7, § 4, doit par conséquent également être remanié sur ce point. Si on souhaite néanmoins rappeler ce qui découle de l'article 3, § 2, alinéa 1^{er}, de la loi du 16 mars 1954, il convient d'indiquer la source légale de la prescription concernée ("conformément...") et de ne pas en modifier le contenu.

Article 13

26. A l'article 13, alinéa 2, 1°, 2° et 4°, on écrira respectivement "projet de plan opérationnel", "projet de plan de qualité" et "projet de plan de personnel" au lieu de "plan opérationnel", "plan de qualité" et "plan de personnel".

Article 14

27. En ce qui concerne la question de savoir si les centres qui, en vertu de l'article 14, sont créés dans chaque province et dans l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale, dépendent ou non de l'Agence et disposent ou non d'une personnalité juridique propre, le délégué a déclaré :

« Voor alle duidelijkheid : in elke provincie komt er een gemeenschappelijke meldkamer, waar op termijn een scheiding komt tussen de calltaking en de dispatching. Het Agentschap overkoepelt alle neutrale call takers die de calltaking zullen doen in deze meldkamers. Deze call takers zullen de calltaking doen voor de brandweer, de politie en de medische discipline. Deze call takers worden nu gestuurd vanuit de FOD IBZ in afwachting van de oprichting van een Agentschap.

De dispatching en de daartoe behorende personeelsleden vallen niet onder het Agentschap. De organisatievorm en de juridische structuur van de daarnaast bestaande structuren doet hier niets ter zake, want de personeelsleden die daar gaan werken, zijn meestal personeelsleden van de brandweer van de Stad waarin het hulpcentrum zich bevindt of van de lokale of federale politie.

Het Agentschap [staat in] voor het beheer van de personen die instaan voor de calltaking, dus niet voor het personeel van de dispatching of de ontwikkeling of het gebruik van technologieën. »

Pour éviter de susciter l'impression que l'article 14 crée des organismes indépendants, ce qui selon la déclaration du délégué n'est pas l'intention et ce pour quoi la loi-programme du 9 juillet 2004 ne procure d'ailleurs pas de fondement juridique, il est déconseillé d'écrire que des centres pour les numéros téléphoniques 100, 101 et 112 sont "créés". De surcroît, il faut préciser que c'est un aspect du fonctionnement de l'Agence qui est réglé.

Article 15

28. Selon le délégué, l'intention est d'organiser le Comité de gestion opérationnelle au sein de l'Agence. Ceci doit être explicité afin d'éviter qu'il n'y ait d'incertitude à propos de la conformité de l'article 15 avec le fondement juridique de l'arrêté en projet.

29. Toujours selon le délégué, le contrôle du Comité de gestion opérationnelle, visé à l'article 15, ne concernera que la gestion des appels aux services de secours et non pas la gestion des services de secours en tant que tels. A cet égard, la formulation "des finalités opérationnelles propres aux services de secours" du projet est trop large; elle doit être précisée.

Par ailleurs, il faut spécifier ce qu'on entend par la notion de "finalités opérationnelles".

22. In artikel 7, § 2, 3°, is het niet duidelijk wat wordt bedoeld met de woorden "speciale beslissingen".

23. In artikel 7, § 2, 4°, dient geen gewag te worden gemaakt van het goedkeuren van het ontwerp van begroting, nu dit reeds het voorwerp uitmaakt van de bij artikel 7, § 2, 2°, toegekende bevoegdheid (zie opmerking 21).

24. Artikel 7, § 3, is niet alleen overbodig gelet op de op het Agentschap van toepassing zijnde artikelen 9 en 10 van de wet van 16 maart 1954, maar ontbeert ook rechtsgrond nu de programmawet van 9 juli 2004 geen machtiging bevat om het administratief toezicht op het Agentschap te regelen.

25. Door in artikel 7, § 4, van het ontwerp te bepalen dat de beslissingen van de raad van bestuur betreffende, onder meer, de door de directie voorgestelde begroting (1), de goedkeuring behoeven van de ministers, bevoegd voor, respectievelijk, de binnenlandse zaken en de volksgezondheid, is er strijdigheid met het reeds genoemde artikel 3, § 2, eerste lid, van de wet van 16 maart 1954, dat ook de goedkeuring van het ontwerp van begroting vereist door de minister tot wiens bevoegdheid de financiën behoren.

Artikel 7, § 4, dient derhalve ook op dit punt te worden herwerkt. Zo men al wil herinneren aan hetgeen voortvloeit uit artikel 3, § 2, eerste lid, van de wet van 16 maart 1954, dient de wettelijke oorsprong van het betrokken voorschrift te worden aangegeven ("overeenkomstig...") en dient zulks te gebeuren zonder inhoudelijke wijziging van de betrokken wetsbepaling.

Artikel 13

26. Men schrijve in artikel 13, tweede lid, 1°, 2° en 4°, respectievelijk "ontwerp van operationeel plan, "ontwerp van kwaliteitsplan" en "ontwerp van personeelsplan" in plaats van "operationeel plan", "kwaliteitsplan" en "personeelsplan".

Artikel 14

27. Met betrekking tot de vraag of de centra die krachtens artikel 14 worden opgericht in elke provincie en in het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad al dan niet ressorteren onder het Agentschap en al dan niet over eigen rechtspersoonlijkheid beschikken, verklaarde de gemachtigde :

« Voor alle duidelijkheid : in elke provincie komt er een gemeenschappelijke meldkamer, waar op termijn een scheiding komt tussen de calltaking en de dispatching. Het Agentschap overkoepelt alle neutrale call takers die de calltaking zullen doen in deze meldkamers. Deze call takers zullen de calltaking doen voor de brandweer, de politie en de medische discipline. Deze call takers worden nu gestuurd vanuit de FOD IBZ in afwachting van de oprichting van een Agentschap.

De dispatching en de daartoe behorende personeelsleden vallen niet onder het Agentschap. De organisatievorm en de juridische structuur van de daarnaast bestaande structuren doet hier niets ter zake, want de personeelsleden die daar gaan werken, zijn meestal personeelsleden van de brandweer van de Stad waarin het hulpcentrum zich bevindt of van de lokale of federale politie.

Het Agentschap [staat in] voor het beheer van de personen die instaan voor de calltaking, dus niet voor het personeel van de dispatching of de ontwikkeling of het gebruik van technologieën. »

Om niet de indruk te wekken dat bij artikel 14 afzonderlijke instellingen worden gecreëerd, wat blijktens de verklaring van de gemachtigde niet de bedoeling is en waarvoor overigens geen rechtsgrond bestaat in de programmawet van 9 juli 2004, is het af te raden te schrijven dat centra voor de telefoonnummers 112, 100 en 101 worden "opgericht". Daarenboven dient duidelijk te worden gemaakt dat een aspect van de werking van het Agentschap wordt geregeld.

Artikel 15

28. Volgens de gemachtigde is het de bedoeling dat het Operationeel Beheerscomité wordt georganiseerd binnen het Agentschap. Dit dient met zoveel woorden te worden gezegd, om geen twijfel te doen ontstaan omtrent de conformiteit van artikel 15 met de rechtsgrond van het ontworpen besluit.

29. Nog volgens de gemachtigde zal het in artikel 15 bedoelde toezicht door het Operationeel Beheerscomité enkel betrekking hebben op het beheer van de oproepen aan de hulpdiensten, en niet op het beheer van de hulpdiensten als dusdanig. Wat dit laatste betreft is de formulering van het ontwerp "de operationele doeleinden van de hulpdiensten" te ruim; zij moet worden gepreciseerd.

Overigens moet worden verduidelijkt wat wordt bedoeld met het begrip "de operationele doeleinden".

Article 16

30. Selon le délégué, dans l'article 16, § 1^{er}, 2° et 4°, l'on vise respectivement un représentant de la Direction générale de la protection civile du Service Public Fédéral Intérieur et un représentant du Service Public Fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement. Il convient de le préciser.

Article 17

31. Selon le délégué, l'énumération des missions du Comité de gestion opérationnelle figurant à l'article 17 est limitative. Il convient dès lors d'omettre le mot "notamment" de la phrase introductive de cet article.

32. Le plan opérationnel visé à l'article 17, 1° et 2°, ne concerne, selon le délégué, que la gestion des appels d'urgence et non pas les besoins opérationnels liés aux missions de la police intégrée, de la protection civile et de la santé publique en général.

Les dispositions citées doivent le préciser.

Article 18

33. A la question de savoir qui sont les "directeurs généraux responsables respectivement de la sécurité civile [et] de la police", visés à l'article 18, alinéa 2, le délégué a répondu qu'il s'agissait des directeurs généraux de la protection civile du SPF Intérieur, étant entendu que la police fédérale ne fait pas partie de ce SPF, mais relève, en tant que département distinct, du ministre ayant l'intérieur dans ses attributions.

Ceci doit également être précisé.

Article 21

34. L'article 9, §§ 1^{er} et 2, de la loi du 16 mars 1954 indique déjà que le contrôle de l'Agence est exercé par l'intermédiaire d'un commissaire du gouvernement, règle également les modalités de nomination de celui-ci (par le Roi, sur proposition du ministre compétent) et dispose qu'il assiste aux réunions de l'organe d'administration.

L'alinéa 2 de l'article 21 est par conséquent superflu, et dans la mesure où il ajoute une obligation de délibération en Conseil de ministres à la procédure de nomination, non conforme à la disposition légale précitée.

Si dans un souci de clarté, on veut cependant rappeler la disposition légale précitée, il convient de le faire sans en modifier le contenu et en indiquant sa source légale ("conformément...").

Article 22

35. L'article 22 dispose que l'arrêté, dont le projet est actuellement à l'examen, entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur du chapitre VII (lire : chapitre VII du titre VIII) de la loi-programme du 9 juillet 2004.

L'article 210 de la loi-programme précitée habilite le Roi à fixer la date d'entrée en vigueur de "chaque article du présent chapitre".

Il n'est dès lors pas certain que la totalité du chapitre entrera en vigueur à la même date, d'autant plus qu'il ne comporte pas seulement des dispositions relatives à l'Agence (voir section II, dispositions diverses).

Outre ceci, l'article 210 fixe une date ultime d'entrée en vigueur, à savoir le 1^{er} janvier 2007.

Concernant l'entrée en vigueur, le délégué a déclaré ce qui suit :

« Volgens mij halen we voor de oprichting van het Agentschap 1/1/2007 onmogelijk en had men in de programmawet terug deze datum moeten aanpassen en tevens zal er eerst de oprichting zijn van het Agentschap met zijn managementfuncties en pas daarna (dus niet synchroon) zal er naar een splitsing gegaan worden van de calltaking en de dispatching en dit verspreid in de tijd voor de verschillende provincies.

Artikel 16

30. Volgens de gemachtigde bedoelt men in artikel 16, § 1, 2° en 4°, te verwijzen naar respectievelijk, een vertegenwoordiger van de Algemene Directie van de Civiele Veiligheid van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken en een vertegenwoordiger van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu. Zulks dient te worden verduidelijkt.

Artikel 17

31. De in artikel 17 vervatte opsomming van opdrachten van het Operationeel Beheerscomité is volgens de gemachtigde limitatief. Men schrappe derhalve de woorden "met name" in de inleidende zin van dat artikel.

32. Het in artikel 17, 1° en 2°, bedoelde operationele plan heeft volgens de gemachtigde enkel betrekking op het beheer van de noodoproepen, en niet op de operationele behoeften verbonden aan de opdrachten van de geïntegreerde politie, de civiele veiligheid en de volksgezondheid in het algemeen.

Zulks dient in de genoemde bepalingen te worden gepreciseerd.

Artikel 18

33. Op de vraag welke in artikel 18, tweede lid, bedoelde "directeurs-generaal die respectievelijk bevoegd zijn voor de civiele veiligheid en de politie" worden beoogd, antwoordde de gemachtigde dat het de directeurs-generaal voor de civiele veiligheid van de FOD Binnenlandse Zaken betreft, met dien verstande dat de federale politie geen deel uitmaakt van die FOD, maar ressorteert als afzonderlijk departement onder de minister bevoegd voor de binnenlandse zaken.

Ook dit dient te worden gepreciseerd.

Artikel 21

34. Dat het toezicht op het Agentschap wordt uitgeoefend door bemiddeling van een regeringscommissaris, vloeit reeds voort uit artikel 9, §§ 1 en 2, van de wet van 16 maart 1954, waar ook de wijze van benoeming is geregeld (door de Koning op voordracht van de bevoegde minister) en wordt bepaald dat hij de vergaderingen van de beheersorganen bijwoont.

Het tweede lid van artikel 21 is bijgevolg overbodig, en voor zover het aan de benoemingsprocedure het vereiste van een overleg in de Ministerraad toevoegt, niet conform de genoemde wetsbepaling.

Zo men omwille van de duidelijkheid de genoemde wetsbepaling toch in herinnering wil brengen, dient zulks te gebeuren zonder die bepaling inhoudelijk te wijzigen en mits het aangeven van de wettelijke oorsprong van de betrokken bepaling ("overeenkomstig...").

Artikel 22

35. Luidens artikel 22 treedt het besluit dat thans in ontwerpvorm voorligt, in werking op de datum van inwerkingtreding van hoofdstuk VII (lees : hoofdstuk VII van titel VIII) van de programmawet van 9 juli 2004.

Bij artikel 210 van de genoemde programmawet wordt aan de Koning de bevoegdheid verleend om de datum van inwerkingtreding te bepalen van "elk artikel van dit hoofdstuk".

Het is bijgevolg niet zeker dat het hele hoofdstuk op één en dezelfde datum in werking zal treden, temeer daar er niet alleen bepalingen in voorkomen aangaande het Agentschap (zie afdeling II, diverse bepalingen).

Afgezien daarvan is er de in het genoemde artikel 210 bepaalde uiterste datum van inwerkingtreding, namelijk 1 januari 2007.

De gemachtigde verklaarde betreffende de inwerkingtreding het volgende :

« Volgens mij halen we voor de oprichting van het Agentschap 1/1/2007 onmogelijk en had men in de programmawet terug deze datum moeten aanpassen en tevens zal er eerst de oprichting zijn van het Agentschap met zijn managementfuncties en pas daarna (dus niet synchroon) zal er naar een splitsing gegaan worden van de calltaking en de dispatching en dit verspreid in de tijd voor de verschillende provincies.

De bedoeling is in principe dat het koninklijk besluit in werking treedt op de dag dat de programmawet van 9 juli 2004 in werking treedt, maar dit onder de opschortende voorwaarden van de vaststelling van een andere datum van inwerkingtreding. »

Quoiqu'il en soit, l'article 22 du projet doit être rédigé d'une manière telle qu'il ne puisse y avoir de doute concernant la date exacte d'entrée en vigueur de l'arrêté dont le projet est actuellement à l'examen.

La chambre était composée de :

MM. :

D. ALBRECHT, président de chambre;
J. SMETS, B. SEUTIN, conseillers d'Etat;
J. VELAERS, assesseur de la section de législation;
Mme A.-M. GOOSSENS, greffier.

Le rapport a été présenté par Mme R. THIELEMANS, premier auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. SMETS.

Le Greffier,
A.-M. GOOSSENS.

Le Président,
D. ALBRECHT.

Notes

(1) Lire projet de budget (voir observation 21).

26 MARS 2007. — Arrêté royal fixant le lieu d'établissement, le fonctionnement et l'organisation de l'Agence 112 des appels aux services de secours

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi programme du 9 juillet 2004, notamment les articles 198, § 2, alinéa 1^{er}, et 199, alinéa 2;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 24, 27 et 28 mars 2006;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 31 mars 2006;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 6 avril 2006;

Vu le protocole n° 136/1 du Comité de secteur I - Administration générale;

Vu l'avis 41.615/3 du Conseil d'Etat, donné le 28 novembre 2006, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de notre Ministre de l'Intérieur, de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique et de l'avis de Nos Ministres qui ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE I^{er}. — *Dispositions générales*

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par « Agence 112 », l'Agence des appels aux services de secours visée à l'article 197 de la loi programme du 9 juillet 2004.

Art. 2. Le siège de l'Agence 112 est établi dans l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale.

CHAPITRE II. — *Des organes de gestion*

Section I^{re}. — Du conseil d'administration

Art. 3. L'Agence 112 est administrée par un conseil d'administration.

Art. 4. § 1^{er}. Le conseil d'administration est composé des membres suivants :

1° un président;

2° un représentant du Ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions;

3° un représentant du Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions;

4° des membres représentant :

a) la Direction générale de la sécurité civile du Service public fédéral Intérieur;

b) le Commissariat général de la police fédérale;

De bedoeling is in principe dat het koninklijk besluit in werking treedt op de dag dat de programmawet van 9 juli 2004 in werking treedt, maar dit onder de opschortende voorwaarden van de vaststelling van een andere datum van inwerkingtreding. »

Hoe dan ook dient artikel 22 van het ontwerp zo te worden geredigeerd dat geen twijfel kan ontstaan over de juiste datum van inwerkingtreding van het besluit dat thans in ontwerpvorm voorligt.

De kamer was samengesteld uit :

de heren :

D. ALBRECHT, kamervoorzitter;
J. SMETS, B. SEUTIN, staatsraden;
J. VELAERS, assessor van de afdeling wetgeving;
Mevrouw A.-M. GOOSSENS, griffier.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. R. THIELEMANS, eerste auditeur.

De Griffier,
A.-M. GOOSSENS.

De Voorzitter,
D. ALBRECHT.

Nota's

(1) Lees ontwerp van begroting (zie opmerking 21).

26 MAART 2007. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de vestigingsplaats, de werking en de organisatie van het Agentschap 112 voor de oproepen tot de hulpdiensten

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de programmawet van 9 juli 2004, inzonderheid op de artikelen 198, § 2, eerste lid, en 199, tweede lid;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 24, 27 en 28 maart 2006;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 31 maart 2006;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Ambtenarenzaken gegeven op 6 april 2006;

Gelet op het Protocol nr. 136/1 van, het Sectorcomité I - Algemeen bestuur;

Gelet op advies 41.615/3 van de Raad van State, gegeven op 28 november 2006, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder « Agentschap 112 », het Agentschap voor de oproepen tot de hulpdiensten bedoeld in artikel 197 van de programmawet van 9 juli 2004.

Art. 2. De zetel van het Agentschap 112 is gevestigd in het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad.

HOOFDSTUK II. — *Beheersorganen*

Afdeling I. — Raad van Bestuur

Art. 3. Het Agentschap 112 wordt bestuurd door een Raad van Bestuur.

Art. 4. § 1. De Raad van Bestuur is samengesteld uit de volgende leden :

1° een voorzitter;

2° een vertegenwoordiger van de Minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken;

3° een vertegenwoordiger van de Minister bevoegd voor Volksgezondheid;

4° leden vertegenwoordigend :

a) de Algemene directie van de civiele veiligheid van de Federale overheidsdienst Binnenlandse Zaken;

b) het Commissariaat-generaal van de federale politie;

c) le Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement.

Chaque discipline dispose de deux représentants.

Les membres visés à l'alinéa 1^{er}, 4^o, sont répartis paritairement entre membres d'expression française et membres d'expression néerlandaise.

§ 2. Les membres du Conseil d'administration sont désignés par Nous, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres :

1° sur la proposition conjointe des Ministres qui ont l'Intérieur et la Santé publique dans leurs attributions pour ce qui concerne le président et les membres visés au § 1^{er}, 4^o;

2° sur la proposition du Ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions, pour ce qui concerne le membre visé au § 1^{er}, 2^o;

3° sur la proposition du Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions pour ce qui concerne le membre visé au § 1^{er}, 3^o.

§ 3. Le président et les membres du conseil d'administration visés au § 1^{er}, 4^o du présent article sont désignés sur la base de leurs compétences professionnelles en matière de services de secours.

Ces compétences sont détaillées dans l'arrêté de désignation.

§ 4. Le président et les membres du conseil d'administration sont désignés pour un terme de six ans renouvelable.

Le mandat prend fin de plein droit lorsque son titulaire atteint l'âge de 65 ans.

§ 5. Le président et les membres du conseil d'administration peuvent être révoqués par Nous, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, sur la proposition du conseil d'administration.

Le conseil d'administration ne peut délibérer valablement sur la proposition de révocation que si les deux tiers de ses membres sont présents.

La proposition de révocation est adoptée à la majorité des deux tiers des membres présents.

La proposition de révocation est motivée.

Art. 5. Sans préjudice des autres limitations prévues par ou en vertu d'une loi, ne peuvent faire partie du conseil d'administration de l'Agence 112 :

1° les membres du Parlement européen;

2° les membres de la Chambre des Représentants ou du Sénat;

3° les membres du gouvernement fédéral;

4° les membres du Parlement ou du gouvernement d'une Communauté ou d'une Région;

5° les gouverneurs de province et les commissaires d'arrondissement, les commissaires d'arrondissement adjoints, le gouverneur, le vice-gouverneur de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale et le gouverneur adjoint de la province du Brabant flamand;

6° les membres de la députation permanente du conseil provincial et les membres du collège institué par l'article 83quinquies, § 2, de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises;

7° les membres d'un collège des bourgmestre et échevins et les membres des collèges exécutifs des organes territoriaux intracommunaux;

8° les présidents de centre public d'aide sociale;

9° les membres du personnel de l'Agence 112.

Tout membre du conseil d'administration qui accepte des fonctions incompatibles avec son mandat cesse de plein droit de faire partie du conseil d'administration.

Art. 6. § 1^{er}. Le conseil d'administration dispose de tous les pouvoirs nécessaires au fonctionnement et à l'administration de l'Agence 112.

c) de Federale overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu.

Elke discipline beschikt over twee vertegenwoordigers.

Voor de leden bedoeld in het eerste lid, 4^o, zijn er een gelijk aantal Franstalige leden en Nederlandstalige leden.

§ 2. De leden van de Raad van Bestuur worden door Ons aangewezen, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad :

1° op de gezamenlijke voordracht van de Minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken en de Minister bevoegd voor Volksgezondheid, voor wat de voorzitter en de in § 1, 4^o, bedoelde leden betreft;

2° op de voordracht van de Minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken, voor wat het in § 1, 2^o, bedoelde lid betreft;

3° op de voordracht van de Minister bevoegd voor Volksgezondheid, voor wat het in § 1, 3^o, bedoelde lid betreft.

§ 3. De voorzitter en de leden van de Raad van Bestuur bedoeld in § 1, 4^o van dit artikel worden aangewezen op basis van hun beroepsbekwaamheden inzake hulpdiensten.

Die bekwaamheden worden gedetailleerd in het aanwijzingsbesluit.

§ 4. De voorzitter en de leden van de Raad van Bestuur worden aangewezen voor een hernieuwbare periode van zes jaar.

Het mandaat wordt van rechtswege beëindigd wanneer de mandaathouder de leeftijd van 65 jaar bereikt.

§ 5. De voorzitter en de leden van de Raad van Bestuur kunnen door Ons afgezet worden, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, op voorstel van de Raad van Bestuur.

Over het voorstel tot afzetting kan de Raad van Bestuur enkel geldig vergaderen als twee derde van zijn leden aanwezig is.

Het voorstel tot afzetting wordt goedgekeurd met een meerderheid van twee derde van de aanwezige leden.

Het voorstel tot afzetting wordt gemotiveerd.

Art. 5. Onverminderd andere beperkingen voorzien door of krachtens een wet, mogen de volgende personen geen deel uitmaken van de Raad van Bestuur van het Agentschap 112 :

1° de leden van het Europees Parlement;

2° de leden van de Kamer van Volksvertegenwoordigers of van de Senaat;

3° de leden van de federale regering;

4° de leden van het Parlement of de Regering van een Gemeenschap of een Gewest;

5° de provinciegouverneurs, de arrondissementscommissarissen, de adjunct-arrondissementscommissarissen, de gouverneur, de vice-gouverneur van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad en de adjunct-gouverneur van de provincie Vlaams-Brabant;

6° de leden van de bestendige deputatie van de provincieraad en de leden van het college opgericht door artikel 83quinquies, § 2, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen;

7° de leden van een College van burgemeester en schepenen en van de uitvoerende colleges van de binnengemeentelijke territoriale organen;

8° de voorzitters van de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn;

9° de personeelsleden van het Agentschap 112.

Elk lid van de Raad van Bestuur dat functies aanneemt die onverenigbaar zijn met zijn mandaat, houdt van rechtswege op deel uit te maken van de Raad van Bestuur.

Art. 6. § 1. De Raad van Bestuur beschikt over alle nodige bevoegdheden voor de werking en het bestuur van het Agentschap 112.

§ 2. Il est chargé notamment :

1° d'approuver la proposition de plan de personnel ne dépassant pas les enveloppes annuelles;

2° d'approuver le projet de budget proposé par la direction et d'en contrôler l'exécution;

3° de représenter l'Agence 112 dans les procédures judiciaires. Le conseil d'administration peut, sous sa responsabilité, déléguer une partie de ses pouvoirs au directeur général. Les délégations de pouvoir ne peuvent être données qu'en vertu d'une délibération, prise avec une majorité des deux tiers des membres présents du conseil d'administration, qui détermine l'objet et l'étendue de la délégation;

4° approuver le plan opérationnel et le plan de qualité visés à l'article 13.

Art. 7. Le conseil d'administration arrête son règlement d'ordre intérieur et se réunit au moins une fois par trimestre.

Section II. — Du directeur général et du directeur général adjoint

Art. 8. L'Agence 112 est dirigée par un directeur général. Il est assisté d'un directeur général adjoint.

Le directeur général et le directeur général adjoint appartiennent à des rôles linguistiques différents.

Art. 9. Le directeur général et le directeur général adjoint sont désignés conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 16 novembre 2006 relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions de management et d'encadrement dans certains organismes d'intérêt public.

Art. 10. Sans préjudice des incompatibilités visées dans l'arrêté royal du 16 novembre 2006 précité, la détention d'intérêts dans tout établissement, entreprise, société ou association dont les activités sont susceptibles d'être contrôlées par l'Agence 112, est incompatible avec l'exercice de la fonction de directeur général ou de directeur général adjoint.

Art. 11. Le directeur général exécute les décisions du conseil d'administration.

Art. 12. Le directeur général est responsable de la gestion journalière de l'Agence 112.

Il est chargé notamment :

1° d'élaborer un projet de plan opérationnel;

2° d'élaborer un projet de plan de qualité;

3° d'élaborer un projet de budget et la préparation du budget;

4° d'élaborer un projet de plan de personnel ne dépassant pas les enveloppes annuelles;

5° de diriger le personnel;

6° de représenter l'Agence 112, conjointement avec le président du conseil d'administration, lors de la signature des actes authentiques et des actes sous seing privé.

CHAPITRE III. — Du fonctionnement de l'Agence 112

Art. 13. Pour assurer les missions visées à l'article 198, § 1^{er}, alinéa 2, 1°, de la loi programme du 9 juillet 2004 il existe, dans chaque province et dans l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale, un centre de traitement des appels urgents aux numéros 100, 101 et 112.

L'Agence 112 est chargée de la gestion des calltakers neutres qui traitent les appels d'urgence adressés aux numéros de téléphone 100, 101 et 112.

Art. 14. Il est créé un Comité de gestion opérationnelle au sein de l'Agence 112 chargé de veiller au respect des finalités opérationnelles propres aux appels d'urgence aux numéros téléphoniques 100, 101 et 112.

§ 2. Hij is onder meer belast met :

1° het goedkeuren van het voorstel van personeelsplan binnen de toegestane personeelskredieten;

2° de goedkeuring van het door de directie voorgestelde ontwerp van begroting en controle van de uitvoering ervan;

3° het vertegenwoordigen van het Agentschap 112 in gerechtelijke procedures. De Raad van Bestuur kan, op zijn verantwoordelijkheid, een deel van zijn bevoegdheden overdragen aan de directeur-generaal. De delegatie van bevoegdheden mag slechts gegeven worden krachtens een beslissing, genomen met een meerderheid van twee derde van de aanwezige leden van de Raad van Bestuur, die het voorwerp en de omvang van de delegatie bepaalt;

4° het goedkeuren van het operationele plan en het kwaliteitsplan, zoals vermeld in artikel 13.

Art. 7. De Raad van Bestuur stelt zijn huishoudelijk reglement op en vergadert minstens éénmaal per trimester.

Afdeling II. — Directeur-generaal en adjunct directeur-generaal

Art. 8. Het Agentschap 112 wordt geleid door een directeur-generaal. Hij wordt bijgestaan door een adjunct directeur-generaal.

De directeur-generaal en de adjunct directeur-generaal behoren tot verschillende taalrollen.

Art. 9. De directeur-generaal en de adjunct directeur-generaal worden aangewezen overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 16 november 2006 betreffende de aanduiding en de uitoefening van de management- en staffuncties in sommige instellingen van openbaar nut.

Art. 10. Onverminderd de onverenigbaarheden bepaald in het voornoemd koninklijk besluit van 16 november 2006, is het hebben van belangen in enige inrichting, onderneming, vennootschap of vereniging waarvan de activiteiten aanleiding kunnen geven tot een controle door het Agentschap 112, onverenigbaar met de uitoefening van de functie van directeur-generaal of adjunct directeur-generaal.

Art. 11. De directeur-generaal voert de beslissingen van de Raad van Bestuur uit.

Art. 12. De directeur-generaal is verantwoordelijk voor het dagelijkse beheer van het Agentschap 112.

Hij is onder meer belast met de volgende taken :

1° het opstellen van een ontwerp van operationeel plan;

2° het opstellen van een ontwerp van kwaliteitsplan;

3° het opstellen van een ontwerp van begroting en de voorbereiding van de begroting;

4° het opstellen van een ontwerp van personeelsplan binnen de toegestane personeelskredieten;

5° het leiden van het personeel;

6° het vertegenwoordigen van het Agentschap 112, samen met de voorzitter van de Raad van Bestuur, bij de ondertekening van authentieke aktes en onderhandse aktes.

HOOFDSTUK III. — Werking van het Agentschap 112

Art. 13. Om de opdrachten bedoeld in artikel 198, § 1, tweede lid, 1°, van de programmawet van 9 juli 2004, te verzekeren is er, in elke provincie en in het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad, een centrum voor behandeling van de noodoproepen tot de telefoonnummers 100, 101 en 112.

Het Agentschap 112 staat in voor het beheer van de neutrale calltakers die de noodoproepen tot de telefoonnummers 100, 101 en 112 behandelen.

Art. 14. Er wordt een Operationeel Beheerscomité opgericht binnen het Agentschap 112 belast met het toezicht op de naleving van de operationele doeleinden van de noodoproepen tot de telefoonnummers 100, 101 en 112.

Art. 15. § 1^{er}. Le Comité de gestion opérationnelle est composé :

- 1° du directeur général de l'Agence 112 ou de son délégué;
- 2° d'un membre représentant la Direction générale de la sécurité civile du Service public fédéral Intérieur;
- 3° d'un membre représentant le Commissariat général de la police fédérale;
- 4° d'un membre représentant le Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement.

§ 2. Sont désignés par le Ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions :

- 1° sur la proposition du président du comité de direction du Service public fédéral Intérieur, le membre visé au § 1^{er}, 2°;
- 2° sur la proposition du commissaire général de la police fédérale, le membre visé au § 1^{er}, 3°.

Le membre visé au § 1^{er}, 4°, est désigné par le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions, sur la proposition du président du comité de direction du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement.

Art. 16. Le comité de gestion opérationnelle est chargé des missions suivantes :

- 1° participer à l'élaboration annuelle du plan opérationnel en ce qui concerne la gestion des appels d'urgence; il veille en particulier à ce que les besoins opérationnels propres aux missions respectives de la police intégrée, de la sécurité civile et de la santé publique soient effectivement rencontrés en ce qui concerne la gestion des appels d'urgence;
- 2° contrôler l'exécution du plan opérationnel en ce qui concerne la gestion des appels d'urgence pour ce qui concerne les besoins visés au 1°;
- 3° détecter les besoins opérationnels complémentaires aux besoins définis en application du point 1° et veiller à ce qu'il y soit satisfait;
- 4° garantir la continuité du fonctionnement opérationnel de toutes les disciplines concernées par les appels d'urgence.

Art. 17. Le comité de gestion opérationnelle se réunit au moins une fois par trimestre.

Le directeur général peut soit d'initiative, soit à la demande d'un membre du comité opérationnel, inviter des experts aux réunions du comité de gestion opérationnelle. Ces experts n'ont pas voix délibérative.

Art. 18. Le directeur général veille à prendre les mesures nécessaires afin de garantir le caractère confidentiel des données dont le personnel de l'Agence 112 a connaissance.

Art. 19. Chaque année, les directeurs de l'audit du Service public fédéral Intérieur et du Service public fédéral Santé Publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement rédigent un plan d'audit.

Ce plan d'audit est approuvé par le Conseil d'administration et complété, s'il échet, par les Inspecteurs des Finances compétents.

Art. 20. L'Agence 112 relève des Ministres qui ont respectivement l'Intérieur et la Santé publique dans leurs attributions.

CHAPITRE IV. — Dispositions finales

Art. 21. Notre Ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions et Notre Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 mars 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
P. DEWAELE

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
R. DEMOTTE

Art. 15. § 1. Het Operationele Beheerscomité is samengesteld uit :

- 1° de directeur-generaal van het Agentschap 112 of zijn gemachtigde;
- 2° een vertegenwoordiger van de Algemene directie van de civiele veiligheid van de Federale overheidsdienst Binnenlandse Zaken;
- 3° een vertegenwoordiger van het Commissariaat-generaal van de federale politie;
- 4° een vertegenwoordiger van de Federale overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu.

§ 2. Worden aangewezen door de Minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken :

- 1° op de voordracht van de voorzitter van het Directiecomité van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken, het lid bedoeld in § 1, 2°;
- 2° op de voordracht van de commissaris-generaal van de federale politie, het lid bedoeld in § 1, 3°.

Het in § 1, 4° bedoelde lid wordt aangewezen door de Minister bevoegd voor Volksgezondheid, op de voordracht van de voorzitter van het Directiecomité van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu.

Art. 16. Het Operationeel Beheerscomité is belast met de volgende opdrachten :

- 1° het deelnemen aan de jaarlijkse opstelling van het operationele plan met betrekking tot het beheer van de noodoproepen; het ziet er meer in het bijzonder op toe dat er daadwerkelijk voldaan wordt aan de operationele behoeften verbonden aan de respectieve opdrachten van de geïntegreerde politie, de civiele veiligheid en volksgezondheid voor wat betreft het beheer van de noodoproepen;
- 2° het controleren van de uitvoering van het operationele plan met betrekking tot het beheer van de noodoproepen voor wat de in 1° bedoelde behoeften betreft;
- 3° het opsporen van de operationele behoeften ter aanvulling van de overeenkomstig punt 1° bepaalde behoeften en het toezicht erop;
- 4° het garanderen van de continuïteit van de operationele werking van alle bij de noodoproepen betrokken disciplines.

Art. 17. Het Operationeel Beheerscomité vergadert minstens éénmaal per trimester.

De directeur-generaal kan, ofwel op eigen initiatief ofwel op verzoek van een lid van het Operationeel Beheerscomité, deskundigen uitnodigen op de vergaderingen van het Operationeel Beheerscomité. Die deskundigen zijn niet stemgerechtigd.

Art. 18. De directeur-generaal ziet erop toe de nodige maatregelen te nemen teneinde het vertrouwelijke karakter van de gegevens waarvan het personeel van het Agentschap 112 kennis neemt, te garanderen.

Art. 19. Elk jaar stellen de auditdirecteurs van de Federale overheidsdienst Binnenlandse Zaken en van de Federale overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu een auditplan op.

Dat auditplan wordt goedgekeurd door de Raad van Bestuur en aangevuld, indien nodig, door de bevoegde Inspecteurs van Financiën.

Art. 20. Het Agentschap 112 ressorteert onder de Ministers respectievelijk bevoegd voor Binnenlandse Zaken en Volksgezondheid.

HOOFDSTUK IV. — Slotbepalingen

Art. 21. Onze Minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken en Onze Minister bevoegd voor Volksgezondheid zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 26 maart 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
P. DEWAELE

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
R. DEMOTTE